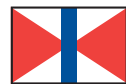




香港管弦樂團
HONG KONG
PHILHARMONIC ORCHESTRA

首席贊助 Principal Patron



SWIRE



NORTHERN LIGHTS 北國之光

DAM-JENSEN SHINES IN GRIEG

WINNER OF THE CARDIFF SINGER
OF THE WORLD COMPETITION

"Great looks, a sparkling voice"

THE FINANCIAL TIMES

全北歐節目

ALL-SCANDINAVIAN
PROGRAMME

西貝遼士 C大調第七交響曲
葛利格 三首挪威歌曲 • 西貝遼士 四首芬蘭歌曲

SIBELIUS SYMPHONY NO.7 IN C
GRIEG THREE NORWEGIAN SONGS
SIBELIUS FOUR FINNISH SONGS

NIELSEN SYMPHONY NO.4

INEXTINGUISHABLE

尼爾森 第四交響曲「不滅」



丹靜欣

INGER DAM-JENSEN

女高音 soprano



道斯加德

THOMAS DAUSGAARD

指揮 conductor

30&31.3.2012

FRI & SAT 8PM 香港文化中心音樂廳

HONG KONG CULTURAL CENTRE CONCERT HALL

藝術總監兼總指揮
Edo de Waart
artistic director & chief conductor

www.hkpo.com

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助 • 香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The Hong Kong Philharmonic Orchestra is the Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

精彩 3 年
OUR GREAT JOURNEY WITH EDO

春分剛過，遙遠的北方也漸漸步入春天。在北歐，日短夜長的日子將會過去，耀眼的太陽將取而代之為北歐地區送上溫暖陽光，讓大地欣欣向榮。要慶祝北歐這美妙時刻的到來，欣賞女高音丹靜欣那清新溫暖的歌聲絕對是最佳選擇；《金融時報》曾形容「這位女高音集所有長處於一身，她長得漂亮，清脆的歌聲從不失準、吸引懾人、充滿勁度」，她將獻唱的歌曲，能展示北歐地方奇幻、神秘、壯麗的一面。同場，還有二十世紀兩位偉大北歐作曲家的傑出交響作品，尼爾森的第四交響曲盡顯大自然永恆不滅的歡欣，熟悉《交響情人夢》的樂迷或許對此曲不會陌生，在「巴黎篇」的最後一集就曾播出此曲。

丹靜欣 女高音

女高音丹靜欣是1993年卡迪夫歌唱家世界大賽的冠軍，憑著優秀的歌唱技巧，她不論在音樂會還是歌劇演出，均非常出色。她曾於丹麥皇家音樂學院接受正統音樂訓練，1990年到丹麥歌劇學校跟隨梅勒教授學習。在音樂會演出方面，她專注於演唱浪漫時期的作品，包括：馬勒的《少年的魔法號角》、第二及第四交響曲、貝多芬的《莊嚴彌撒曲》及第九交響曲、史特勞斯的《布倫塔諾之歌》和布拉姆斯的《安魂曲》。她曾灌錄一系列由尼爾森創作的歌曲，獲得《留聲機》雜誌的最佳聲樂唱片獎；她首張個人專輯剛剛發行，並收錄了李察·史特勞斯的歌唱作品。



Inger Dam-Jensen soprano

Winner of the coveted Cardiff Singer of the World Competition in 1993, Inger Dam-Jensen has established herself as a soprano of the highest calibre, both in concert and on the operatic stage. She began her formal music education at the Royal Danish Academy of Music before moving to the Danish Opera School in 1990 to study with Professor Kirsten Buhl Møller. In concert her repertoire focuses on the Romantic period, including Mahler's *Des Knaben Wunderhorn*, Symphonies Nos. 2 and 4, Beethoven's *Missa Solemnis* and Ninth Symphony, Strauss' *Brentano Lieder* and Brahms' *Requiem*. Her discography includes a selection of Carl Nielsen songs for DaCapo, which receiving the *Gramophone* award for Best Vocal Recording. Her first solo album of songs by Richard Strauss has just been released.

道斯加德 指揮

指揮道斯加德2004年起出任丹麥國家交響樂團的總指揮，1997年起擔任瑞典室樂團的總指揮。他曾客席指揮多個世界級樂團，又與多個英國著名樂團合作無間，今季及下個樂季，他會與皇家利物浦管弦樂團及伯明翰交響樂團合作。他也曾指揮多個美國一流樂團，包括：費城管弦樂團及洛杉磯管弦樂團。他經常於紐約舉行的「莫扎特音樂節」中擔任指揮，2009年他曾於「鄧肯活音樂節」中指揮波士頓交響樂團。道斯加德的音樂工作成績斐然，並獲頒丹麥十字騎士勳章，又獲選為瑞典皇家音樂學院成員之一。



Thomas Dausgaard conductor

Thomas Dausgaard has been Chief Conductor of the Danish National Symphony Orchestra since 2004 and of the Swedish Chamber Orchestra since 1997. He guest conducts many of the world's leading orchestras and maintains strong links with many of the major UK orchestras, working this season and next with the Royal Liverpool Philharmonic and the City of Birmingham Symphony. In the US he has worked with many of the major orchestras including the Philadelphia and Los Angeles Philharmonic. He makes regular appearances at the Mostly Mozart Festival in New York and conducted the Boston Symphony Orchestra at the 2009 Tanglewood Festival. He has been awarded the Cross of Chivalry in Denmark, and elected to the Royal Academy of Music in Sweden.

30&31.3.2012

Fri & Sat 8pm

香港文化中心音樂廳

Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$280 \$200 \$140 \$100

7:15pm免費音樂會前講座 Free Pre-concert Talks

追蹤港樂
Follow the HKPO on



信用卡訂票 CREDIT CARD BOOKING

2111 5999

網上訂票 ONLINE BOOKING

www.urbtix.hk

節目查詢 PROGRAMME ENQUIRIES

2721 2030

現於城市電腦售票網發售

Available at URBTX now

音樂會招待六歲或以上人士。主辦機構保留更改節目及表演者權利。遲到者將待適當時候才可進場。音樂會長約兩小時，包括一節中場休息。

For ages 6 and above. Programme and artists are subject to change. Latecomers are not admitted until a suitable break. Concert runs for approx. 2 hours, including 1 interval.

折扣優惠

港樂會：八五折

青少年聽眾計劃會員：四五折(最多兩張)；

同行成人：九折(最多兩張)

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價(額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用)

團體優惠

十至十九張：九折；二十張或以上：八折

DISCOUNT SCHEMES

Club Bravo: 15% off

Members of Young Audience Scheme: 55% off (Max. 2 tickets); 10% off for accompanying adults (Max. 2 tickets)

Full-time Students, Citizens aged 60 or above, People with Disability and CSSA recipients: 50% off (With Quota; this discount cannot be used in conjunction with any other offers)

GROUP DISCOUNT

10-19: 10% off; 20 or above: 20% off